

VÊTEMENTS + ÉQUIPEMENT DE CONDUITE  
ÉDITION SPÉCIALE

CASQUES  
+ LUNETTES

VÊTEMENTS  
TECHNIQUES  
+ VÊTEMENTS  
DE SPORT

# TOUT ÉQUIPÉS

par

**can-am**

PRÊTS POUR LA VIE TOUT-TERRAIN

LA JOURNÉE INTERNATIONALE  
DU HORS ROUTE  
EST LÀ POUR RESTER

NOS DERNIÈRES COLLECTIONS  
DE VÊTEMENTS POUR  
TOUTES LES CONDITIONS.

IL Y A CEUX QUI REGARDENT LA VIE PASSER,  
ET CEUX QUI Y MORDENT À PLEINES DENTS  
ET QUI FONCENT, CONVAINCUS QUE RIEN  
NE SERT D'ATTENDRE.

CHAQUE CHEMIN NE DÉLIMITE PAS UNE  
FRONTIÈRE, IL OUVRE LA VOIE – À ALLER  
QUELQUE PART OÙ VOUS N'ÊTES JAMAIS ALLÉ,  
À VOUS SENTIR VIVANT COMME JAMAIS,  
À DÉFIER LES LIMITES JUSQU'AU BOUT.

L'EXTASE N'EST PAS DONNÉE À TOUT LE MONDE.  
ELLE REVIENT À CEUX QUI OSENT ALLER  
À CONTRE-COURANT. PRÊTS À DOMINER.

DE TOUS LES HORIZONS,  
DANS TOUTES LES DIRECTIONS.

VIVEZ LIBREMENT. SANS PEUR.  
SENTEZ VOTRE CŒUR BATTRE DANS VOS VEINES.

EMBRASSEZ CETTE PLEINE LIBERTÉ.

**LA VIE TOUT-TERRAIN**

***can-am***<sup>®</sup>

- 04** **NOUS SOMMES TOUS HORS ROUTE**  
**JOURNÉE INTERNATIONALE DU HORS ROUTE**
- 06** **UN BOUCLIER CONTRE  
LES ÉLÉMENTS**  
**COLLECTIONS : PLUS QUE LA PROTECTION**
- 08** **BIENVENUE DANS LA FAMILLE**  
**DE NOUVEAUX CASQUES POUR TOUS LES CLIMATS**
- 10** **UNE ALLIANCE FORGÉE  
DANS LA BOUE**  
**NOUVEAU PANTALON ÉTANCHE EN PARTENARIAT  
AVEC FINNTRAIL**
- 12** **DES PIEDS À LA TÊTE**  
**HIVER + PERFORMANCE + DÉTENTE**
- 18** **INFORMATIONS SUR LES PRODUITS**  
**RÉSUMÉS DÉTAILLÉS**

**can-am**

© 2022 Bombardier Produits Récréatifs Inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Aux États-Unis, les produits sont distribués par BRP US, Inc. †Toutes les autres marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. BRP se réserve le droit de discontinuer ou de modifier les spécifications, les prix, les conceptions, les caractéristiques, les modèles ou les équipements sans obligation. Certains modèles illustrés ici peuvent être montrés avec des équipements en option. BRP recommande à tous les conducteurs de VTT-VCC de suivre une formation. Consultez votre concessionnaire ou appelez l'ATV Safety Institute au 1-800-887-2887 (États-Unis) ou le Conseil canadien de la sécurité au 1-613-739-1535 (Canada). Les VTT et les VCC peuvent être dangereux à conduire. Ne transportez jamais de passagers sur un VTT-VCC qui n'est pas spécifiquement conçu par le fabricant pour une telle utilisation. Tous les modèles de VTT Can-Am pour adultes sont des véhicules de catégorie G (modèles à usage général) destinés à un usage récréatif et/ou utilitaire par un conducteur âgé de 16 ans ou plus. Lisez attentivement le guide de l'utilisateur du véhicule. Suivez tous les documents d'instruction et de sécurité et respectez les lois et règlements en vigueur. Les VTT et les VCC sont destinés à une utilisation hors route uniquement : ne roulez jamais sur des surfaces pavées ou des voies publiques. Pour votre sécurité, le conducteur et le(s) passager(s) doivent porter un casque, une protection oculaire et les vêtements de protection appropriés. N'oubliez jamais que la conduite et l'alcool ou les drogues ne se mélangent pas. Ne vous engagez jamais dans une conduite risquée. Évitez la vitesse excessive et soyez particulièrement prudent sur les terrains difficiles. Conduisez toujours de manière responsable et sûre. Consultez votre concessionnaire BRP agréé pour plus de détails et visitez le site [www.can-am.brp.com/off-road/ca/fr/](http://www.can-am.brp.com/off-road/ca/fr/).

# NOUS SOMMES TOUS HORS ROUTE



## RETOUR SUR LA PREMIÈRE JOURNÉE INTERNATIONALE DU HORS ROUTE

Le 8 octobre 2021, des conducteurs de partout dans le monde ont célébré la première Journée Internationale du hors route. Nous nous sommes aventurés dans des lieux inexplorés. Nous avons parcouru les sentiers — et la boue — avec nos familles, nos amis et nos compagnons de route. Quant à ceux qui travaillaient, ils ont retroussé leurs manches pour que cette journée soit réussie.

« La Journée Internationale du hors route est

dédiée à tous ceux qui, sur les cinq continents, ont de la poussière et de la boue dans les veines », a expliqué Julie Trouville, Directrice Marketing International pour Can-Am Hors Route chez BRP. « Peu importe quel véhicule vous conduisez : sortez, roulez et rendez hommage au territoire, aux chemins, au bonheur et, bien sûr, aux véhicules qui parviennent à dompter certaines des conditions les plus difficiles sur la planète. »

Chaque fois que nous sortons, nous célébrons les sentiers, le sable, les cailloux, la poussière et la boue. Nous avons du plaisir et nous nous entraînons. Les obstacles de certains sont notre terrain de jeu. Mais lors de la Journée Internationale du hors route, c'est le temps pour tous les conducteurs de le faire ensemble.

En 2021, les amis et les ambassadeurs de Can-Am se sont réunis pour des virées aussi loin qu'en Australie, au Brésil et en Suède, sans compter tous ces autres conducteurs autour du globe qui ont partagé leur joie du hors route.

La Journée Internationale du hors route est là pour rester. Peu importe où vous êtes, chaque 8 octobre, nous vous invitons à rejoindre la communauté du hors route pour célébrer la vie tout-terrain.

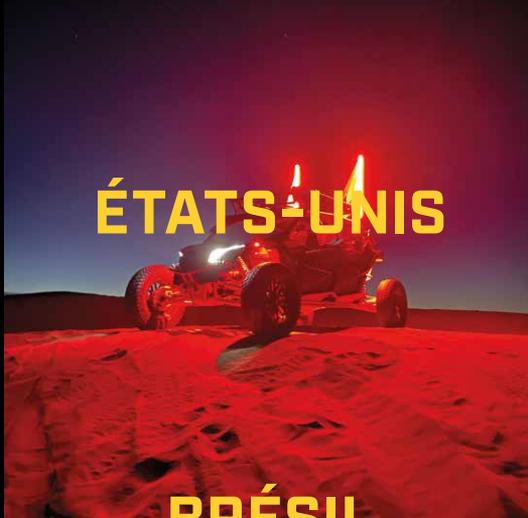


**SUÈDE**

**MEXIQUE**

**« QU'IL PLEUVE, QU'IL  
FASSE SOLEIL, QU'IL NEIGE,  
ÇA NE CHANGE RIEN.  
AUJOURD'HUI, ON SORT. »**

DUSTIN JONES, AMBASSADEUR CAN-AM,  
SE JOINT AUX AUTRES CONDUCTEURS.



**ÉTATS-UNIS**

**BRÉSIL**

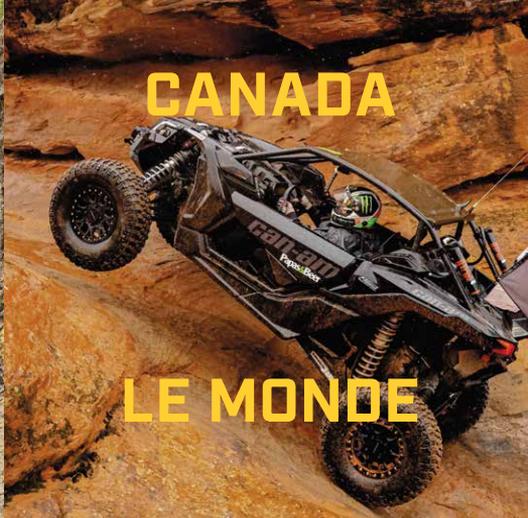


*Qu'est-ce qui rend cette journée si spéciale ?*

**« ... DES BEAUX  
PAYSAGES, DES LIEUX  
ÉPOUSTOUFLANTS,  
ET TOUT ÇA ACCOMPAGNÉ  
DE CEUX QU'ON AIME. »**

CHAD HUGHES, AMBASSADEUR CAN-AM

**AUSTRALIE**



**CANADA**

**LE MONDE**



DUSTIN JONES  
@dustinbattleaxejones

# UN BOUCLIER CONTRE LES ÉLÉMENTS

## PLUS QU'UNE PROTECTION

Ce que vous portez quand vous sautez dans le cockpit n'est pas seulement une question de sécurité. Il faut aussi garder un confort optimal, peu importe l'environnement dans lequel vous évoluez. Pour ceux qui sortent dans les conditions les plus difficiles, des vêtements de qualité peuvent faire la différence entre une bonne et une incroyable journée.

C'est aussi une manière de vous exprimer. C'est pour cette raison que notre nouvelle gamme de vêtements et d'équipements de protection est conçue non seulement dans un esprit de haute performance, mais aussi pour affirmer qui vous êtes.

C'est le temps de s'habiller pour la vie tout-terrain.

# PROTECTION INTÉGRALE

## BIENVENUE DANS LA FAMILLE

Can-Am est fier de présenter  
deux nouveaux casques pour 2022 –  
le Exome modulaire et le Pyra ultraléger.



### CASQUE EXOME - NOUVEAU -

Conçu pour les conducteurs qui aiment s'aventurer sur les terrains les plus rudes, que ce soit dans la boue ou les températures glaciales. La visière amovible vous permet de personnaliser votre look.

 SANS BUÉE

 CERTIFICATION DOT  
CERTIFICATION ECE 2206

Offert en 3 couleurs



### AÉRATION

Ventilation devant et derrière, pour un confort optimal tout au long de la journée.

### MODULAIRE

La mentonnière se plie à votre convenance et peut se baisser pour une protection complète du visage.



### OUVERT

La visière permet un large champ de vision et peut être équipée en option avec la lentille anti-buée Pinlock® 70 qui offre davantage de performance.



**CASQUE PYRA - NOUVEAU -**

Conçu par BRP pour une performance optimale.

3 couleurs unies Pyra  
4 couleurs avec motifs Pyra Dune



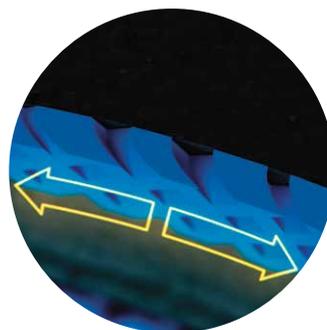
LÉGER



ABORDABLE



CERTIFICATION DOT



**PROTECTION**

La Technologie de Réduction de l'Énergie (TRE) redirige la force loin de la tête en cas de chute.



**AÉRATION**

Restez au sec durant votre randonnée avec une mentonnière ouverte, un déflecteur de vent amovible et des événements arrière.



**LÉGER**

Notre casque le plus léger pèse 1 295 g (grand format).

+ Plus d'informations en page 20.

**can-am****FINNTRAIL**

# NOUVEAU PARTENARIAT DE CAN-AM ET FINNTRAIL

## UNE ALLIANCE FORGÉE DANS LA BOUE

Quand nous avons lancé l'idée de concevoir des pantalons étanches, nous savions qu'ils devraient atteindre le même niveau qualité irréprochable que nos véhicules. C'est pourquoi nous avons fait appel à Finntrail pour notre première ligne de vêtements spécialement conçue pour le VTT et les conditions boueuses.

Le système 3 pièces composé de la veste, des pantalons étanches et des bottes à lacets se combine pour créer une coque imperméable, coupe-vent et antiboue. Préparez vous à affronter les pires conditions, tout au long de l'année.





1

« SUPER LÉGER,  
SUPER CONFORTABLE ET  
VRAIMENT DURABLE. »

OSTACRUISER, AMBASSADEUR  
FINNTRAIL ET CAN AM

**MANTEAU**

100 % imperméable et antiboue, conçu pour une mobilité et une liberté de mouvement optimales, équipée d'un rabat anti-tempête magnétique et de fermetures éclair résistantes à la boue.

**PANTALON ÉTANCHE**

Conçus pour vous permettre de franchir des obstacles d'eau jusqu'à 5 pieds de profondeur et de rester au sec et à l'aise, grâce à la membrane durable et aux chaussons en néoprène intégrés.

**BOTTES**

Confortables pour toute la journée et conçues pour s'adapter aux chaussons en néoprène des pantalons étanches.



2



3

-  RÉSISTANT À LA BOUE
-  RENFORCÉ
-  LÉGER

**Imperméabilité**



**Respirabilité**



**Durabilité**



- 1 • MANTEAU MUDWAY CAN-AM X FINNTRAIL 286825
- 2 • PANTALON ÉTANCHE ENDURO CAN-AM X FINNTRAIL 286826
- 3 • BOTTES SPORTSMAN CAN-AM X FINNTRAIL 444263

+ Plus d'informations en page 23.



1



2



3



4



COUPE-VENT



RENFORCÉ



RÉFLÉCHISSANT

Imperméabilité



Respirabilité



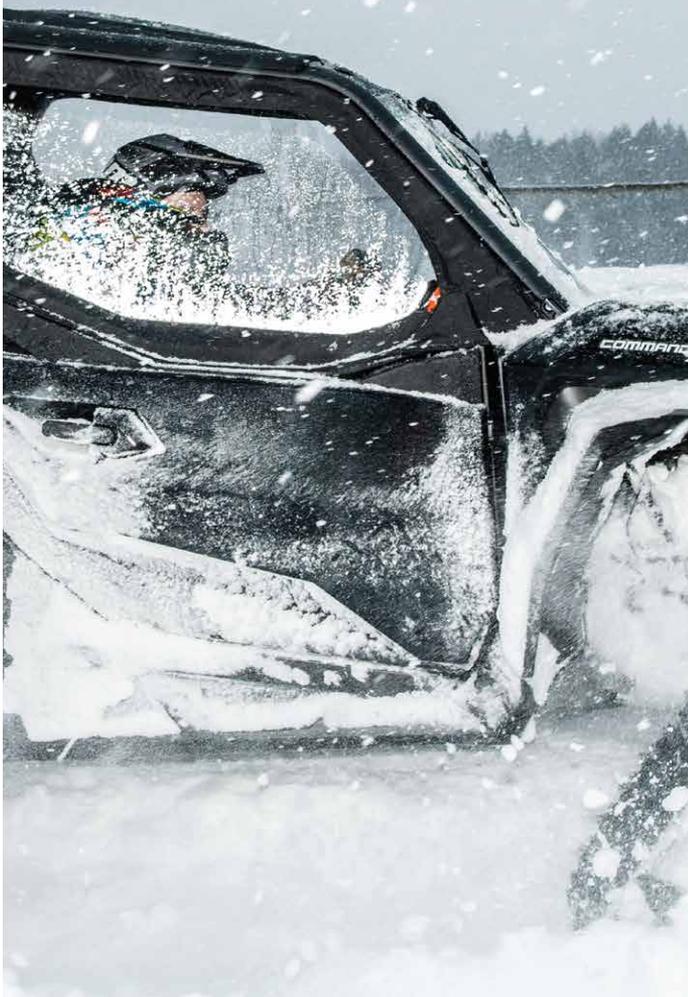
Chaleur



- 1 - CASQUE CAN-AM EXOME 929068\_07
- 2 - MANTEAU CHAUFFANT EXPEDITION 440982
- 3 - SALOPETTE EXPEDITION 286814
- 4 - GANTS EXPEDITION 446337

+ Plus d'informations aux pages 20 et 23.

# CHASSEZ LE FROID



## DÉCOUVREZ LA GAMME EXPEDITION

Le froid n'arrêtera pas votre travail. Conçus pour résister aux conditions difficiles et offerts en version chauffante Clim8® et non-chauffante. Combinez le manteau Expedition avec les pantalons et les gants pour rester au chaud et confortable tout au long de l'hiver.



### MANTEAU EXPEDITION RADIANT 440982

- › **Durable** : fortement renforcé aux endroits stratégiques pour durer des années.
- › **Rangement** : ayez tout ce dont vous avez besoin à portée de main.
- › **Isolée** : reste chaud mais respire aussi pour un confort durable.

### GANTS EXPEDITION RADIANT 446346

- › Chaleur et dextérité en un seul accessoire.



### DÉCOUVREZ CLIM8®

- › **Une chaleur intelligente** : le système de chauffage autonome clim8® utilise des capteurs pour suivre votre température corporelle et s'adapte à votre niveau de chaleur.
- › **Contrôle Smart App\*** : réglez votre température idéale sur l'application clim8® et laissez-la faire le reste.
- › **Des données à l'appui** : la cartographie de la chaleur corporelle par le laboratoire clim8® permet un confort thermique optimal.

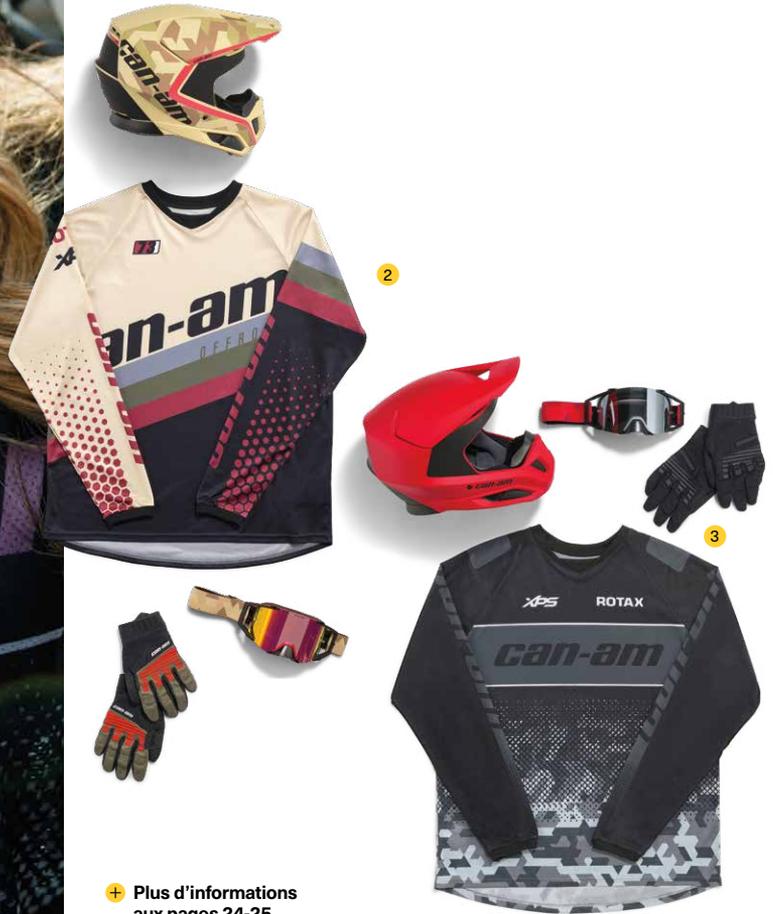
\* Application disponible en français





## PERFORMANCES AU SOMMET

Roulez confortablement toute la journée avec le jersey Tetra coupe-vent ou léger et respirant. Vous serez à l'aise, peu importe l'environnement dans lequel vous vous trouvez.



+ Plus d'informations  
aux pages 24-25.

**ENSEMBLE No 1** JERSEY COUPE-VENT CAN-AM 454548 GANTS CAN-AM STEER 446329 LUNETTES CAN-AM DUNE 448726 CASQUE CAN-AM PYRA 929038

**ENSEMBLE No 2** JERSEY EMBLÉMATIQUE CAN-AM 454537 GANTS CAN-AM STEER 446329 LUNETTES CAN-AM DUNE 448726 CASQUE CAN-AM PYRA DUNE 929039

**ENSEMBLE No 3** JERSEY CAN-AM TETRA 454550 GANTS CAN-AM STEER 446329 LUNETTES CAN-AM DUNE 448726 CASQUE CAN-AM PYRA 929038



# SOLUTIONS CONFORT

Affichez vos couleurs Can-Am.



+ Plus d'informations aux pages 28-33.

- 1 - T-SHIRT SIGNATURE CAN-AM 454430
- 2 - PULL À CAPUCHON SIGNATURE CAN-AM 454631
- 3 - T-SHIRT ESTD 454626
- 4 - MANTEAU COMPRESSIBLE CAN-AM 454543
- 5 - PULL À CAPUCHON PREMIUM CAN-AM 454545
- 6 - CASQUETTE 5 PANNEAUX CAN-AM 454532
- 7 - CASQUETTE SIGNATURE CAN-AM 454524
- 8 - CASQUETTE CAN-AM FLEX FIT 454533



## STYLE CAMO DE CAN-AM

Portez-le fièrement,  
sur les sentiers ou ailleurs.



- 1 • SURCHEMISE UTILITAIRE CAN-AM 454552 2 • SHORT UTILITAIRE CAN-AM 454636  
 3 • MANTEAU DE STYLE ENTRAÎNEUR CAN-AM 454547 4 • PULL À CAPUCHON PREMIUM AVEC FERMETURE ÉCLAIR 454544  
 5 • CHANDAIL TEXTURÉ CAN-AM 454628 6 • PULL MOLLETONNÉ SIGNATURE CAN-AM POUR FEMME 454542  
 7 • CASQUETTE VISION VISIÈRE DROITE 454526 8 • CASQUETTE CAMO COURBÉE JUNIOR 454557 9 • CASQUETTE CAMO COURBÉE JUNIOR 454557

+ Plus d'informations  
aux pages 24-33.



# AU TRAVAIL!

N'importe quelle tâche, n'importe quel jour, forgés dans le feu de l'action.

- 1 - SURCHEMISE UTILITAIRE CAN-AM 454552
- 2 - PANTALON UTILITAIRE CAN-AM 454629
- 3 - MANTEAU DE STYLE ENTRAÎNEUR CAN-AM 454547
- 4 - TUQUE COURTE CAN-AM 454560
- 5 - PULL À CAPUCHON PREMIUM CAN-AM 454545

**+** Plus d'informations  
aux pages 27-28.

# INFORMATIONS SUR LES PRODUITS

VÊTEMENTS 2023



**can-am**

- 20 CASQUES + LUNETTES
- 21 VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR
- 23 ÉQUIPEMENT DE BOUE
- 24 VÊTEMENTS SPORT
- 25 COLLECTION PREMIUM
- 27 UTILITAIRE
- 28 COLLECTION SIGNATURE
- 32 CHAPEAUX + TUQUES
- 34 SYSTÈMES DE  
COMMUNICATION + SACS
- 35 COMMENT MESURER

## CASQUES + LUNETTES

UNISEXE

## Casque Can-Am Pyra

DOT ECE2205

929038 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Gris charbon (07), Rouge (30), Bleu (80)

**Description:**

- Casque Pyra (DOT/ECE) avec coquille en composite de plastique.

**Caractéristiques et technologies:**

- 4 ans de garantie limitée.
- Coquille en composite de plastique avancée avec système d'absorption d'impact rotatif (ERT).
- Système de palette ajustable.
- Déflecteur de vent amovible.
- Ventilation à l'arrière et à l'avant pour que vous restiez au frais.
- Doublure amovible, lavable et remplaçable qui chasse l'humidité.
- Boucle d'attache double D au menton.
- Poids : ±1295 g pour taille « G ».
- Approuvé DOT et ECE 2206.

## Casque Can-Am Pyra Dune

DOT ECE2205

929039 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Sable (03), Gris charbon (07), Gris (09), Rouge (30)

**Description:**

- Casque Pyra (DOT/ECE) avec coquille en composite de plastique.

**Caractéristiques et technologies:**

- Garantie limitée 4 ans.
- Coquille en composite de plastique avancée avec système d'absorption d'impact rotatif (ERT).
- Système de palette ajustable.
- Déflecteur de vent amovible.
- Ventilation à l'arrière et à l'avant pour que vous restiez au frais.
- Doublure amovible, lavable et remplaçable qui chasse l'humidité.
- Boucle d'attache double D au menton.
- Poids : ±1295 g pour taille « G ».
- Approuvé DOT et ECE 2206.

## Casque Can-Am Exome

DOT ECE2205

929040 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Blanc (01), Sable (03), Gris charbon (07)

**Description:**

- Casque Exome (DOT/ECE) avec coquille en composite de plastique.

**Caractéristiques et technologies:**

- Garantie limitée 4 ans.
- Coquille en composite de plastique avancée.
- Casque modulaire.
- Visière anti-rayures.
- Visière prête pour Pinlock® (vendue séparément).
- Visière solaire rétractable.
- 2 tailles de coque pour un meilleur confort.
- Attache du cou à détachement rapide.
- Prêt pour le port de lunettes.
- Approuvé DOT et ECE 2206.

UNISEXE

**Lunettes Can-Am Trench (UV)**



448696 • Taille unique

Blanc (01), Gris charbon (07), Rouge (30), Bleu (80)

**Caractéristiques et technologies:**

- Dotées d'une double lentille injectée anti-rayures, anti-buée et sans distorsion.
- La mousse faciale thermoformée à 3 couches offre le meilleur ajustement.

- La bande en silicone antidérapant maintient les lunettes en place.
- Protège-nez amovible pour une déflexion supplémentaire contre les débris.

**Lunettes Can-Am Dune**



448726 • Taille unique

Sable (03), Gris charbon (07), Gris (09), Rouge (30)

**Caractéristiques et technologies:**

- Lentille en PC injecté anti-rayures, anti-buée et sans distorsion.
- La mousse faciale thermoformée à 3 couches offre le meilleur ajustement.
- La sangle en silicone antidérapante maintient les lunettes en place.

- La lentille cylindrique en PC moulé par injection offre une vision sans distorsion et une meilleure résistance aux chocs.
- Verre teinté anti-rayures et anti-buée avec revêtement miroir.
- Lentille supplémentaire claire incluse pour les conditions de faible luminosité.
- Protège-nez amovible pour une protection supplémentaire contre les débris.

# VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR

HOMMES

**Manteau Expedition Radiant**



440982 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90)

**Description et terrains:**

- Manteau chaud et utilitaire.
- À utiliser pour travailler autour de la motoneige.

**Caractéristiques et technologies:**

- 200 g d'isolant.
- Performance du tissu 10 000 mm/5 000 g.
- Revêtement résistant à l'eau en Téflon.
- Aération sous les bras.
- 8 poches multiusages.

- Capuchon amovible.
- Éléments réfléchissants pour une visibilité maximale.
- Mousqueton utilitaire.
- Jupe tempête.
- Col et poignets ajustables.
- Coutures critiques scellées.
- Système E LinQ.
- Technologie chauffante Clim8.
- Une batterie et un chargeur inclus.

**Performance:**

Imperméabilité

Respirabilité

Chaleur

**Bénéfices clés:**

COUPE-VENT

RENFORCÉ

RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE

**Manteau Expedition**



440964 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Kaki (05), Noir (90)

**Description et terrains:**

- Manteau chaud et utilitaire.
- À utiliser pour travailler autour de la motoneige.

**Caractéristiques et technologies:**

- 200 g d'isolant EcoLoft.
- Performance du tissu 10 000 mm/5 000 g.
- Revêtement résistant à l'eau en Téflon.
- Aération sous les bras.

- 8 poches multiusages.
- Capuchon amovible.
- Éléments réfléchissants pour une visibilité maximale.
- Mousqueton utilitaire.
- Jupe tempête.
- Col et poignets ajustables.
- Coutures critiques scellées.
- Système E LinQ.

**Performance:**

Imperméabilité

Respirabilité

Chaleur

**Bénéfices clés:**

COUPE-VENT

RENFORCÉ

RÉFLÉCHISSANT

# VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR

HOMMES

## Salopette Expedition

286814 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Kaki (05), Noir (90)



### Description et terrains :

- Salopette utilitaire chaude.
- À utiliser pour travailler autour de la motoneige.

### Caractéristiques et technologies :

- 90 % nylon, 10 % polyester.
- 200 g d'isolant EcoLoft.
- Revêtement Téflon résistant à l'eau.

- Grandes bandes réfléchissantes pour une visibilité maximale.
- Renforcement au siège et à l'intérieur des jambes.
- Siège doublé de molleton.
- Guêtres tempête.
- 2 grandes poches cargo et 1 poche à la poitrine.
- Bretelles ajustables.
- Genoux rembourrés et préformés.

### Performance :

Imperméabilité     Respirabilité     Chaleur     

### Bénéfices clés :



COUPE-VENT



RENFORCÉ



RÉFLÉCHISSANT

## Gants Expedition Radiant

446346 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Noir (90)



### Description et terrains :

- Gants ultrachauds pour être confortable dans toutes les conditions.
- À utiliser pour la conduite de sentier et hors-piste.

### Caractéristiques et technologies :

- Dessus de la main : 200 g PrimaLoft® Gold
- Paume : 133 g PrimaLoft® Gold.
- Entre-doublure de gant imperméable, respirante et résistante au vent.
- Doublure en laine naturellement respirante et antimicrobienne.

- Paumes et doigts renforcés en cuir.
- Propriétés tactiles au niveau de l'index.
- Essuie-nez au pouce.
- Technologie chauffante Clim8.

### Performance :

Imperméabilité     Dextérité     Chaleur     

## Gants Expedition

446337 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Kaki (05), Noir (90)



### Description et terrains :

- Gants ultrachauds pour être confortable dans toutes les conditions.
- À utiliser pour la conduite de sentier et hors-piste.

### Caractéristiques et technologies :

- Dessus de la main : 200 g PrimaLoft® Gold
- Paume : 133 g PrimaLoft® Gold.
- Entre-doublure de gant imperméable, respirante et résistante au vent.
- Doublure en laine naturellement respirante et antimicrobienne.

- Paumes et doigts renforcés en cuir.
- Propriétés tactiles au niveau de l'index.
- Essuie-nez au pouce.

### Performance :

Imperméabilité     Dextérité     Chaleur     

UNISEXE

## Balaclava Ultime Trail

447736 • P/M, G/TG

Noir (90)



### Description :

- Parfait lorsqu'utilisé avec les casques OXYGEN, BV2S ou Modulaire 3.

### Caractéristiques et technologies :

- 60 % polyester, 30 % nylon, 10 % spandex.
- Garde au chaud tout en fournissant une bonne respirabilité et résistance au vent.
- Tissu imperméable, résistant au vent et respirant au cou.
- Tissu évacuant l'humidité.
- Ajustements élastiques sur les côtés.

## Plastron

447841 • Taille unique

Noir (90)



### Caractéristiques et technologies :

- 100 % polyester.
- Bordure de spandex avec élastique à l'arrière pour un meilleur ajustement.
- Molleton antiboulochage.

## ÉQUIPEMENT DE BOUE

HOMMES

## Manteau Mudway Can-Am X Finntail

286825 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG | Rouge (30), Vert armée (77), Noir (90)

**Description:**

- Manteau classique Finntail antiboue parfait contre les intempéries.
- Roulez par tous les temps grâce à la protection de ce manteau.

**Caractéristiques et technologies:**

- 100 % coupe-vent et imperméable.
- Tissu 3 couches durable avec membrane HARD-TEX.

**Performance du tissu:** 15 000 mm/7 000 g.

- Revêtement DWR hydrophobe.
- Rabat magnétique avec boutons-pression.
- Fermeture à glissière principale résistante à la boue.
- Poignets en caoutchouc serrés empêchant l'infiltration d'eau.
- Deux poches spacieuses plaquées sur la poitrine et deux poches poitrine intérieures.
- Éléments réfléchissants 3M.
- Capuche zippée amovible.
- Ceinture élastique.
- Attache d'épaule pour talkie-walkie.

## Pantalon étanche Enduro Can-Am X Finntail

286826 • TP, P, M, G, TG, 2TG, M PLUS, G PLUS, TG PLUS, 2TG PLUS | Vert armée (77)

**Description:**

- Ce pantalon à bretelles étanche offre une imperméabilité et une résistance exceptionnelle grâce aux matériaux utilisés pour sa conception.

**Caractéristiques et technologies:**

- Tissu 5 couches avec une membrane HARD-TEX.
- Couche extérieure durable, résistante à l'abrasion et à la perforation.
- Renforcé sous la taille.

**Performance du tissu:** 25 000 mm/7 000 g.

- Revêtement en Téflon hydrophobe.
- Coupe ergonomique aux genoux.
- Bretelles élastiques et ceinture avec boucle YKK.
- Nouvelle poche poitrine spacieuse et résistante à l'eau avec une fermeture éclair solide et un rabat de protection.
- Poche poitrine intérieure supplémentaire pour cellulaire.
- Boucles de séchage.
- Chaussettes confortables intégrées en néoprène de 4 mm avec une semelle renforcée.
- Une pochette étanche pour cellulaire et un sac de transport sont inclus.

## Pantalon étanche Aquamaster Can-Am X Finntail

286827 • TP, P, M, G, TG, 2TG, M PLUS, G PLUS, TG PLUS | Rouge (30), Noir (90)

**Description:**

- Le Aquamaster est le meilleur vendeur des pantalons étanches de Finntail. Ce modèle incarne les nombreuses années d'expérience de l'entreprise dans la fabrication ainsi que l'expérience des conducteurs.

**Caractéristiques et technologies:**

- Nouveau tissu 5 couches avec une membrane HARD-TEX.
- Couche extérieure durable, résistante à l'abrasion et à la perforation.
- Zones intérieures des jambes, genoux et siège renforcés.

**Performance du tissu:** 25 000 mm/7 000 g.

- Revêtement en Téflon hydrophobe.
- Bretelles élastiques et ceinture avec boucle YKK.
- Nouvelle poche poitrine spacieuse et résistante à l'eau.
- Poche poitrine intérieure supplémentaire pour cellulaire.
- Boucles de séchage.
- Chaussettes confortables intégrées en néoprène de 4 mm avec une semelle renforcée.
- Pochette étanche pour cellulaire et sac de transport inclus.

## Bottes Sportsman Can-Am X Finntail

444263 • 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 | Noir (90)

**Description:**

- Légères et souples, ces bottes sont conçues à partir de tissu extrêmement résistant à l'usure avec une armature en kevlar qui résiste à l'abrasion. Elles offrent un soutien ferme à la cheville, du confort dans les mouvements du pied comme une chaussure de sport, et de l'adhérence grâce à sa semelle sculptée.

**Caractéristiques et technologies:**

- Tissu extrêmement résistant à l'usure et à l'abrasion.
- Bande de protection en caoutchouc antiboue.
- Semelle en caoutchouc durable.
- Soutien ferme de la cheville.
- Éléments en néoprène pour absorption des chocs et confort.
- Lacets en nylon fiable.
- Paire supplémentaire de lacets noirs.

# ÉQUIPEMENT DE BOUE

HOMMES

## Manteau de protection contre la boue



286676 • P, M, G, TG, 2TG

Clair (00), Noir mat (93)

286797 • P, M, G, TG, 2TG

Camo (37)

### Description:

- Manteau protection contre la boue CPV 100 % imperméable.

### Caractéristiques et technologies:

- Coutures scellées électroniquement.
- Panneaux de ventilation sous les bras et au dos.
- Deux poches latérales.
- Poignets élastiques.
- Capuchon et ourlet ajustables avec cordon.

## Pantalon de protection contre la boue



286128 • P, M, G, TG, 2TG

Clair (00), Noir mat (93)

286796 • P, M, G, TG, 2TG

Camo (37)

### Description:

- Pantalon ample fait de CVP 100 % imperméable.

### Caractéristiques et technologies:

- Coutures scellées électroniquement.
- Ventilation stratégique.
- Ouverture latérale au bas de la jambe.

# VÊTEMENTS SPORT

HOMMES

## Jersey coupe-vent Can-Am



454548 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Camo (37), Marine (89), Noir (90)

### Description:

- Le choix idéal pour les journées froides et venteuses.

### Caractéristiques et technologies:

- Tissu principal léger à séchage rapide qui évacue l'humidité pour un confort maximal.
- Protection coupe-vent au panneau avant.
- Tissu en maille aux aisselles pour une ventilation supplémentaire.
- Coupe plus longue à l'arrière pour une couverture additionnelle.
- Imprimés en silicone à l'arrière pour garder le chandail bien en place, lorsque mis dans le pantalon.
- Imprimé sublimé.

## Manteau de style entraîneur Can-Am



454547 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Camo (37), Noir (90)

### Description:

- Manteau de style entraîneur Can-Am léger, résistant aux éléments.

### Caractéristiques et technologies:

- Performance 8K/800.
- Coupe-vent.
- Résistant à l'eau.
- Boutons-pression à l'avant en fini matte.

- 2 poches pour les mains.
- Doublure régulière.
- Poche intérieure avec fermoir à velcro.
- Fini DWR (finition déperlante longue durée).

HOMMES

**Chandail à capuchon Performance Can-Am**

454627 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90)

**Description :**

- Chandail à capuchon en molleton Performance Can-Am.

**Caractéristiques et technologies :**

- 96 % polyester, 4 % élasthanne.
- Protection antimicrobienne.
- Imprimé haute densité.
- Intérieur doux et brossé.
- Capuchon avec cordon de serrage comme système d'ajustement.
- Ourlets côtelés aux poignets et à la base.
- Poche kangourou à l'avant avec 2 fermetures éclair étanches avec verrouillage automatique.

**Pantalon de jogging Performance Can-Am**

454630 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90)

**Description :**

- Pantalon de jogging Performance Can-Am.

**Caractéristiques et technologies :**

- Gousset.
- Protection antimicrobienne.
- Imprimé haute densité.
- Intérieur doux et brossé.
- Taille ajustable avec cordon de serrage.
- Ourlets côtelés aux chevilles.
- 2 poches sur les côtés et 1 poche à l'arrière avec fermetures éclair étanches avec verrouillage automatique.

## COLLECTION PREMIUM

HOMMES

**Jersey Can-Am Tetra**

454550 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Rouge (30), Vert armée (77), Noir (90)

**Description :**

- Jersey léger Tetra.

**Caractéristiques et technologies :**

- 100 % polyester.
- Tissu principal léger à séchage rapide qui évacue l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu antimicrobien.
- Tissu en maille aux aisselles pour une ventilation supplémentaire.
- Imprimés en silicone à l'arrière pour garder le chandail bien en place, lorsque mis dans le pantalon.
- Imprimé sublimé.

FEMMES

**Jersey Can-Am Tetra pour femme**

454558 • TP, P, M, G, TG, 2TG

Blanc (01), Noir (90)

**Description :**

- Chandail jersey léger.

**Caractéristiques et technologies :**

- Tissu principal léger à séchage rapide qui évacue l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu antimicrobien.
- Tissu en maille aux aisselles pour une ventilation supplémentaire.
- Imprimés en silicone à l'arrière pour garder le chandail bien en place, lorsque mis dans le pantalon.
- Imprimé sublimé.

## COLLECTION PREMIUM

HOMMES

**Manteau compressible Can-Am**

454543 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Rouge automne (14), Camo (37), Noir (90)

**Description:**

- Manteau de type doudoune avec insulation en simili-duvet.

**Caractéristiques et technologies:**

- 100 % Polyester extensible.
- Insulation alternative en simili-duvet.
- Motif en thermo adhésion.
- Capuchon détachable.
- 2 poches pour les mains + 2 poches internes.
- Ajustement à la taille.
- Détails réfléchissants.
- Fini DWR (finition déperlante longue durée).

**Pull à capuchon premium avec fermeture éclair**

454544 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Gris chiné (27), Camo (37)

**Description:**

- Pull à capuchon premium avec fermeture éclair et molleton épais.

**Caractéristiques et technologies:**

- 72 % coton, 23 % molleton de polyester, 5 % spandex.
- Molleton : 320 g/m<sup>2</sup>.
- Tricot aux poignets, sur les côtés et à l'ourlet.
- Capuchon ajustable avec cordons.
- Capuchon doublé : 100 % coton.

**Pull à capuchon premium Can-Am**

454545 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Gris chiné (27), Noir (90)

**Description:**

- Pull à capuchon premium en molleton épais.

**Caractéristiques et technologies:**

- 72 % coton, 23 % molleton de polyester, 5 % spandex.
- Molleton : 320 g/m<sup>2</sup>.
- Tricot aux poignets et à l'ourlet.
- Capuchon ajustable avec cordons.
- Poche kangourou pour les mains.
- Capuchon doublé : 100 % coton.

**Chandail texturé Can-Am**

454628 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90)

**Description:**

- Chandail texturé à manches longues.

**Caractéristiques et technologies:**

- 60 % coton, 40 % polyester.
- Tissu en tricot texturé.

# UTILITAIRE

HOMMES

## Manteau utilitaire Can-Am

454525 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Marine (89), Noir (90)



### Description:

- Manteau très résistant, chaud et doublé en molleton sherpa doux pour les températures plus froides.

### Caractéristiques et technologies:

- Poids : 300 g/m<sup>2</sup>.
- Résistant à l'eau et au vent.
- Doublure en nylon aux manches.
- Corps et capuchon avec doublure en sherpa.
- 1 poche à la poitrine avec zip; 2 poches pour les mains; 2 poches internes pour plus de rangement.
- Poignets intérieurs avec guêtres tempête.
- Coupe plus longue au dos.
- Ajustement à la taille.
- Fini DWR (finition déperlante longue durée).

## Surchemise utilitaire Can-Am

454552 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Camo (37), Noir (90)



### Description:

- Surchemise utilitaire avec 2 poches à rabats et deux poches aux côtés.

### Caractéristiques et technologies:

- 90 % acrylique, 10 % laine de mouton.
- Poids lourd : 300 g/m<sup>2</sup>.
- Doublure au corps en micro-sherpa 185 g/m<sup>2</sup>.
- Extensible.
- Fini DWR (finition déperlante longue durée).
- Tissu prélavé.
- Boutons-pression avec logo Can-Am pour la plaquette du centre, les poches et les poignets.

## Pantalon utilitaire Can-Am

454629 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Camo (37), Noir (90)



### Description:

- Pantalon utilitaire avec coupe ajustée.

### Caractéristiques et technologies:

- 98 % coton, 2 % élasthane.
- Gousset à l'entrejambe pour plus de confort et de mobilité.
- Renforcement aux poches avant.
- Poche spéciale pour couteau (à gauche lorsque porté).
- Poche avec fermeture éclair (à gauche lorsque porté).
- 2 poches arrières et une poche cachée pour les cartes.
- Prélavage enzymatique.
- Traitement antimicrobien/anti-odeur.
- Fini DWR (finition déperlante longue durée).
- Ajustement à la taille à l'aide d'un cordon de serrage qui peut être porté à l'extérieur comme à l'intérieur du pantalon.
- Boucles de ceinture.

## Short utilitaire Can-Am

454636 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Camo (37), Noir (90)



### Description:

- Short utilitaire avec coupe ajustée.

### Caractéristiques et technologies:

- 98 % coton, 2 % élasthane.
- Gousset.
- Renforcement aux poches avant.
- Poche spéciale pour couteau (à gauche lorsque porté).
- Poche avec fermeture éclair (à gauche lorsque porté).
- 2 poches arrières et une poche cachée pour les cartes.
- Prélavage enzymatique.
- Fini DWR (Finition déperlante longue durée).
- Traitement antimicrobien/anti-odeur.
- Ajustement à la taille à l'aide d'un cordon de serrage qui peut être porté à l'extérieur comme à l'intérieur du pantalon.
- Boucles de ceinture.

# UTILITAIRE

HOMMES

## Chemise en flanelle Can-Am

454553 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Vert armée (77), Noir (90)



### Description:

- Chemise en flanelle Can-Am avec poche à la poitrine fermée avec fermeture éclair.

### Caractéristiques et technologies:

- 98 % coton, 2 % spandex.
- Flanelle double compacte : 165 g/m2.
- Trous pour les pouces avec élastique pour aider à garder les manches bien en place.

## Chemise de Garage

454546 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Gris charbon (07), Noir (90)



### Description:

- Chemise à manches courtes boutonnée extensible, durable et avec fini antifroissements, idéale à porter pour travailler confortablement.

### Caractéristiques et technologies:

- 60 % coton, 40 % polyester.
- Protecteur de tissu en Téflon; protège contre les tâches.
- Poche avant avec fermeture éclair (à gauche lorsque porté).
- Boutons dissimulés par plaquette centrale.

# COLLECTION SIGNATURE

HOMMES

## Jersey emblématique Can-Am

454537 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Rouge (30), Marine (89), Noir (90)



### Caractéristiques et technologies:

- 100 % polyester.
- Tissu à séchage rapide qui évacue l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu en maille aux aisselles pour une ventilation supplémentaire.
- Imprimé sublimé.

FEMMES

## Jersey emblématique Can-Am pour femme

454539 • P, M, G, TG, 2TG

Blanc (01), Noir (90)



### Caractéristiques et technologies:

- 100 % polyester.
- Tissu à séchage rapide qui évacue l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu en maille aux aisselles pour une ventilation supplémentaire.
- Imprimé sublimé.

JUNIORS

## Jersey emblématique Can-Am pour enfant

454540 • 3-4, 5-6, 7-8, 10-12, 14-16

Marine (89), Noir (90)

**Caractéristiques et technologies:**

- Tissu à séchage rapide qui évacue l'humidité pour un confort maximal.
- Tissu en maille aux aisselles pour une ventilation supplémentaire.
- Imprimé sublimé.

UNISEXE

## Gants Can-Am Steer

446329 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Mauve foncé (42), Vert armée (77), Marine (89), Noir (90)

**Description:**

- Les gants Can-Am Steer sont conçus pour être durables tout en offrant un haut niveau de ventilation et de confort dans les environnements plus chauds.

**Caractéristiques et technologies:**

- 75 % nylon, 15 % polyuretane, 9 % caoutchouc chloroprène.
- Néoprène moulé pour une manchette ajustée.
- Doigts articulés pour faciliter le mouvement.
- TPR injecté sur les articulations pour une protection supérieure.
- Couche Clarino Nash sur la paume de la main pour plus de durabilité et de confort.
- Écran textile sur le pouce et l'index.
- Tissu en maille pour une meilleure ventilation.

HOMMES

## Pull à capuchon Signature Can-Am

454631 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Gris chiné (27), Vert armée (77), Marine (89), Noir (90)

**Caractéristiques et technologies:**

- 60 % coton, 40 % molleton de polyester.
- Poche kangourou pour les mains.
- Tricot aux poignets et à l'ourlet.
- Capuchon ajustable avec cordons.

FEMMES

## Pull à capuchon Signature Can-Am pour femme

454541 • TP, P, M, G, TG, 2TG

Gris chiné (27), Camo (37), Noir (90)

**Caractéristiques et technologies:**

- 60 % coton, 40 % molleton de polyester.
- Poche kangourou pour les mains.
- Tricot aux poignets et à l'ourlet.
- Capuchon ajustable avec cordons.

## COLLECTION SIGNATURE

HOMMES

## Pull molletonné Signature Can-Am

454632 • P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Gris chiné (27), Vert armée (77), Marine (89), Noir (90)

**Caractéristiques et technologies:**

- 60 % coton, 40 % molleton de polyester.
- Tricot aux poignets et à l'ourlet.

FEMMES

## Pull molletonné Signature Can-Am pour femme

454542 • TP, P, M, G, TG, 2TG

Camo (37), Marine (89), Noir (90)

**Caractéristiques et technologies:**

- 60 % coton, 40 % molleton de polyester.
- Tricot aux poignets et à l'ourlet.

HOMMES

## T-shirt Signature Can-Am

454430 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG

Sable (03), Rouge automne (14), Gris chiné (27), Vert armée (77), Marine (89), Noir (90)

**Description et terrains:**

- T-shirt décontracté à porter au quotidien.

**Caractéristiques et technologies:**

- Couleurs unies : 100 % coton.
- Couleurs chinées : 60 % coton, 40 % jersey de polyester.
- Graphique Can-Am au devant centre.

FEMMES

## T-shirt Signature Can-Am pour femme

454429 • TP, P, M, G, TG, 2TG

Rouge automne (14), Gris chiné (27), Marine (89), Noir (90)

**Description et terrains:**

- T-shirt décontracté à porter au quotidien.

**Caractéristiques et technologies:**

- Couleurs unies : 95 % coton, 5 % jersey de polyester.
- Couleurs chinées : 60 % coton, 35 % polyester, 5 % spandex.
- Graphique Can-Am au devant gauche.

HOMMES	<b>T-shirt Off-Road</b>	<b>454530</b> • P, M, G, TG, 2TG, 3TG	Gris chiné (27), Noir (90)
		<b>Description et terrains:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ T-shirt décontracté à porter au quotidien.</li> </ul> <b>Caractéristiques et technologies:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Noir : 100 % coton.</li> <li>▪ Gris chiné : 60 % coton, 40 % jersey de polyester.</li> <li>▪ Graphique au devant gauche et au dos.</li> </ul>	
FEMMES	<b>T-shirt Off-Road pour femme</b>	<b>454528</b> • TP, P, M, G, TG, 2TG	Marine (89), Noir (90)
		<b>Description et terrains:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ T-shirt décontracté à porter au quotidien.</li> </ul> <b>Caractéristiques et technologies:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Noir : 95 % coton, 5 % jersey de polyester.</li> <li>▪ Marine : 60 % coton, 35 % polyester, 5 % Spandex.</li> <li>▪ Graphique au devant gauche et au dos.</li> </ul>	
HOMMES	<b>T-shirt 1973</b>	<b>454531</b> • P, M, G, TG, 2TG, 3TG	Rouge automne (14), Vert armée (77), Noir (90)
		<b>Description et terrains:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ T-shirt décontracté à porter au quotidien.</li> </ul> <b>Caractéristiques et technologies:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Couleurs unies : 100 % coton.</li> <li>▪ Kaki : 60 % coton, 40 % jersey de polyester.</li> <li>▪ Graphique au devant gauche et au dos.</li> </ul>	
FEMMES	<b>T-shirt 1973 pour femme</b>	<b>454554</b> • TP, P, M, G, TG, 2TG	Sable (03), Charbon chiné (29)
		<b>Description et terrains:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ T-shirt décontracté à porter au quotidien.</li> </ul> <b>Caractéristiques et technologies:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Camo : 95 % coton, 5 % jersey de polyester.</li> <li>▪ Sable : 60 % coton, 35 % polyester, 5 % Spandex.</li> <li>▪ Graphique à l'avant centre.</li> </ul>	
HOMMES	<b>T-shirt Triagonal</b>	<b>454555</b> • P, M, G, TG, 2TG, 3TG	Rouge automne (14), Noir (90)
		<b>Description et terrains:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ T-shirt décontracté à porter au quotidien.</li> </ul> <b>Caractéristiques et technologies:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 100 % coton.</li> <li>▪ Graphique au devant centre et au dos.</li> </ul>	

# COLLECTION SIGNATURE

HOMMES

## T-shirt Estd

454626 • TP, P, M, G, TG, 2TG, 3TG | Sable (03), Vert armée (77), Noir (90)



### Description et terrains:

- T-shirt décontracté à porter au quotidien.

### Caractéristiques et technologies:

- Noir : 100 % coton.
- Couleurs chinées : 60 % coton, 40 % jersey de polyester.
- Graphique au devant gauche et au dos.

JUNIORS

## T-shirt Estd Junior

454556 • 3-4, 5-6, 7-8, 10-12, 14-16 | Marine (89), Noir (90)



### Description et terrains:

- T-shirt décontracté à porter au quotidien.

### Caractéristiques et technologies:

- 100 % coton.
- Graphique au devant centre et au dos.

# CHAPEAUX + TUQUES

HOMMES

## Casquette 5 panneaux Can-Am

454532 • Taille unique | Vert armée (77), Noir (90)



### Description:

- Casquette Can-Am 5 panneaux légère en ripstop.

### Caractéristiques et technologies:

- Fermeture ajustable à l'arrière.
- Logo Can-Am brodé à l'avant et étiquette Can-Am à l'arrière.

## Casquette Can-Am Flex Fit

454533 • P/M, G/TG, 2TG | Gris chiné (27), Noir (90)



### Description:

- Casquette Can-Am Flex Fit avec visière courbée régulière.

### Caractéristiques et technologies:

- 100 % coton.
- Logo Can-Am brodé centré à l'avant et à l'arrière.
- Bandes intérieures décoratives Can-Am.

## Casquette droite ESTD avec panneaux en mailles

454618 • Taille unique | Vert armée (77), Noir (90)



### Description:

- Casquette légère Can-Am avec panneaux en mailles et visière droite.

### Caractéristiques et technologies:

- 100 % coton.
- Fermeture ajustable à l'arrière.
- Logo Can-Am imprimé centré à l'avant.
- Bandes intérieures décoratives Can-Am.

HOMMES

**Casquette Signature Can-Am**

454524 • Taille unique

Sable (03), Rouge automne (14), Charbon chiné (29), Vert armée (77), Marine (89), Noir (90)



**Caractéristiques et technologies:**

- 100 % coton.
- Fermeture ajustable à l'arrière.

**Casquette Vision visière droite**

454526 • Taille unique

Camo (37), Noir (90),



**Description:**

- Casquette Vision avec visière droite.

**Caractéristiques et technologies:**

- 100 % coton.
- Fermeture ajustable à l'arrière.
- Bandes intérieures décoratives Can-Am.

JUNIORS

**Casquette Camo courbée Junior**

454557 • Taille unique

Rouge (30), Rose (36)



**Description:**

- Casquette junior courbée avec panneaux en maille.

**Caractéristiques et technologies:**

- Fermeture ajustable à l'arrière.
- Broderie 3D Can-Am à l'avant.
- Imprimé camouflage à l'avant.
- Couleur contrastante sous la visière.
- Bandes intérieures décoratives Can-Am.

UNISEXE

**Tuque Courte Can-Am**

454560 • Taille unique

Vert armée (77), Noir (90)



**Description:**

- Tuque courte avec logo Can-Am.

**Caractéristiques et technologies:**

- 95 % acrylique, 4% nylon, 1% élasthanne.
- Bonnet court, revers rabattable.
- Style pêcheur.

**Tuque Réversible**

454561 • Taille unique

Gris charbon (07), , Rouge automne (14), , Caramel (28), Vert armée (77)



**Description:**

- Tuque réversible 2 en 1 avec logos intégrés dans la maille.

**Caractéristiques et technologies:**

- 95 % acrylique, 4% nylon, 1% élasthanne.

**Tube Can-Am**

454563 • Taille unique

Sable (03), Gris charbon (07), Camo (37)



**Description:**

- Tube polyvalent, extensible et confortable.

**Caractéristiques et technologies:**

- 88 % polyester, 12 % élasthanne.
- 12 façons différentes de le porter : bandana, bandeau, cache-cou et plus.

# SYSTÈMES DE COMMUNICATION + SACS

## Système de communication Bluetooth<sup>†</sup> Sena 5S<sup>†</sup>

448755 • Simple / Taille unique

448756 • Double / Taille unique

Noir (90)



### Description :

- Système de communication Bluetooth Sena 5S.

### Caractéristiques et technologies :

- Bluetooth 5.
- Haut-parleurs HD.
- Intercom HD.

- Intercom 700 m.
- Intercom bidirectionnel.
- Commande vocale multilingue.
- Audio multitasking<sup>MC</sup>.
- Écran LCD.
- Application cellulaire.
- Radio FM.

## Système de communication Bluetooth<sup>†</sup> Sena 50R<sup>†</sup>

448771 • Simple / Taille unique

448772 • Double / Taille unique

Noir (90)



### Description :

- Système de communication Bluetooth Sena 50R avec qualité audio supérieure.

### Caractéristiques et technologies :

- Son par harman/kardon<sup>®</sup>.
- Mesh 2.0 : fiabilité robuste.
- Simplicité en un clic pour se connecter.
- Mesh Intercom<sup>MC</sup> offre une qualité audio supérieure.
- Le protocole multicanal dans Open Mesh permet aux utilisateurs de basculer entre 9 canaux de communication.

- Bluetooth<sup>®</sup> 5.
- Nouvelle référence de Sena pour les haut-parleurs HD.
- Commodité de l'accès à l'assistant numérique à commande vocale (« Hey Google »/« Hey Siri »).
- Charge rapide : 30 % plus rapide.
- Adaptateur WiFi inclus qui charge et installe automatiquement les mises à jour.
- Une interface à trois boutons élégante et intuitive pour les gants.
- Commandes vocales disponibles en 8 langues.

## Sac à équipement Can-Am 90 L

469316

Gris charbon (07)



- Grand compartiment principal avec un accès facile à votre équipement.
- Grande poche séparée pour les bottes.
- Compartiment avec fermeture à glissière pour ranger les accessoires.
- Poignées pratiques pour le transport.
- Bandoulière amovible.
- Base renforcée et durable.
- Capacité : 90 L.
- Polyester 900 D.

## Sac à dos Duffle Can-Am

469317

Gris charbon (07)



- Sac de sport avec bandoulière, peut se transformer en sac à dos.
- Bretelles réglables.
- Porte-bouteille.
- Rembourrage en mousse sur les bretelles pour plus de confort.
- Polyester 900 D.
- Capacité de 50 L.

## Sac pour ordinateur Can-Am

469318

Gris charbon (07)

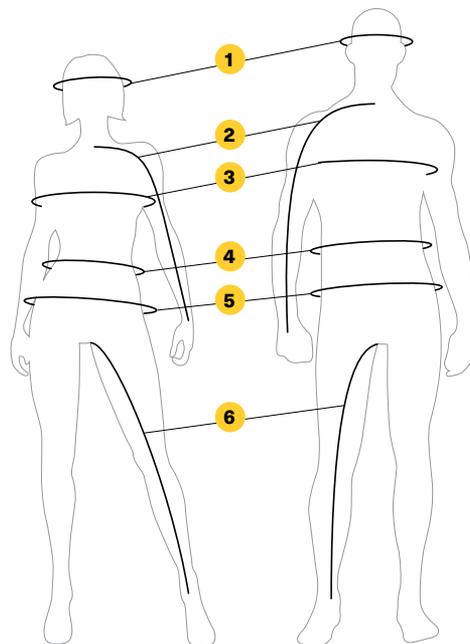


- Poche pour ordinateur portable / tablette peut contenir jusqu'à 15 pouces.
- Housse imperméable.
- Poche pour lunettes de soleil.
- Bretelles réglables.
- Poche de rangement.
- Rembourrage en mousse sur les bretelles et le dos pour plus de confort.
- Sangle pour poignée de bagage de cabine.
- Pochette latérale pour bouteille d'eau.
- Polyester 900 D.

# COMMENT MESURER

- Pour de meilleurs résultats, demandez à une tierce personne de prendre les mesures.
- Prenez les mesures en maillot de bain ou en sous-vêtements.
- Le ruban doit être ajusté sans être trop serré.
- Si les mesures arrivent entre deux grandeurs, commandez la taille supérieure.

- TÊTE** Prenez le tour de tête, à partir du centre de votre front, au-dessus des oreilles et par-dessus la bosse naturelle du derrière de votre tête.
- BRAS** Les mains sur les hanches, du centre arrière du cou, le long de l'épaule jusqu'au poignet en tenant compte du coude.
- POITRINE/BUSTE** Prenez le tour de poitrine en passant sous les bras, autour de la partie la plus importante de votre poitrine.
- TAILLE** Mesurez votre tour de taille naturel, en maintenant un doigt entre le ruban et le corps.
- HANCHES** Mesurez la partie la plus large des hanches.
- ENTREJAMBE** De l'entrejambe jusqu'au sol sans chaussures.



## QUEL CODE REPRÉSENTE VOTRE TAILLE ?

1. Déterminez votre taille.
2. Le **CODE** correspondant est celui que vous utilisez afin de compléter le numéro de produit dans votre commande. **Exemple**: 440227\_\_90 Grandeur: M = code "06", donc 4402270690

GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE	GRANDEUR	CODE
Taille unique	00	TG	12	4TGL	19	6	25	13	33	7-8	54
PT	02	TGL	13	5TG	88	7	27	14	34	10-12	49
P	04	2TG	14	1	20	8	28	16	35	14-16	50
M	06	2TGL	15	2	21	9	29	18	78	P/M	72
ML	07	3TG	16	3	22	10	30	3-4	79	M/G	91
G	09	3TGL	17	4	23	11	31	5-6	52	G/TG	73
TG	10	4TG	18	5	24	12	32	6-8	48		

## VÊTEMENTS ET VÊTEMENTS DE SPORT

### HOMME-5 PI 7 PO - 6 PI

	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG
Poitrine	34-36	36-38	38-41	41-45	45-49	49-53	53-57
Taille	28-30	30-32	32-35	35-39	39-43	43-48	48-52
Hanches (assis)	34-36	36-38	38-41	41-45	45-49	49-53	53-57
Bras	30	31	32	33	34	35	35
Entrejambe	31	31 ½	32	32	32	32	32

### FEMME-5 PI 3 PO - 5 PI 8 PO

	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG
Poitrine	32-34	34-36	36-39	39-42	42-46	46-50	50-54
Taille	26-28	28-30	30-33	33-36	36-40	40-44	44-48
Hanches (assis)	35-37	37-39	39-42	42-45	45-49	49-53	53-57
Bras	30	30	30 ½	31	31 ½	32	33
Entrejambe	30	30	30	30	30	30	30

## GANTS (mesurer la largeur de la paume)

### HOMME

	P	M	G	TG	2TG	3TG	FEMME	P	M	G	TG	2TG
Paume (pouce)	3 ¼	3 ½	4	4 ½	5	5 ½	2 ¾	3	3 ½	4	4 ½	
Paume (cm)	8	9 ½	10	11.5	13	14	7	8	9	10	11.5	

## CASQUES

### HOMME ET FEMME

	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG
Tête (pouce)	20 ⅞-21 ¼	21 ⅝-22	22 3/8-22 ¾	23 ⅜-23 ⅝	24-24 ¾	24 ¾-25 ⅛	25 ½-25 ⅞
Tête (cm)	53-54	55-56	57-58	59-60	61-62	63-64	65-66

